

# TYGODNIK MIESZCZAŃSKI

## PRENUMERATA

„Tygodnika Mieszczańskiego” w Krakowie i na prowincji w całej Monarchii austro-węgierskiej z przesyłką pocztową wynosi:  
rocznie . . . Kor. 4-80 | półroczne Kor. 2-40  
kwartalnie Kor. 1-20  
Numer kosztuje 10 ba'erzy.

## ORGAN KLUBU

## RĘKODZIELNICZO-MIESZCZAŃSKIEGO

WYCHODZI W KAŻDĄ NIEDZIELĘ

„Tygodnik Mieszczański”  
nabywać można we wszystkich agencjach  
dzienników.  
Rękopisów nie zwraca się.  
Ogłoszenia przyjmuje się za opłatą od wiersza  
petitowego 20 hal. — Nadesłane 80 hal.  
Poczt. Conto Kasy Oszcz. Nr 122.711.

Redakcja i Administracja „Tygodnika Mieszczańskiego”: Kraków, ulica św. Krzyża L. 7.

W IMIĘ BOGA — KU LEPSZEJ PRZYSZŁOŚCI

## Z Nowym Rokiem!

Z Nowym Rokiem rozpoczyna wydawnictwo nasze trzeci rok swego istnienia. Przy tej sposobności nie od rzeczy będzie rzucić okiem wstecz i retrospektywnie rozpatrzeć dotychczasową naszą działalność i jej skutki a nadto naszkicować choćby w kilku słowach program dalszego naszego działania.

Przy zakładaniu „Tygodnika mieszczańskiego” postawiliśmy sobie dewizę, że pismo to służyć będzie jedynie interesom stanu rękodzielniczego. Sąd też wierni tej idei pracowaliśmy gorliwie, aby naszego rękodzielnicę usamodzielić, ekonomicznie podnieść i zdobyć mu te prawa, jakie mu się należą ze względu na jego stanowisko społeczne, ze względu na jego pracę żmudną i trudną, ze względu wreszcie na rolę, jaką odgrywa w wytwórczości przemysłowej kraju i płynącego stąd dorobku materialnego całego społeczeństwa. Słowem, w całej naszej działalności przewijała się przewodnia myśl, aby tak ukształtować dla rękodzielnictwa warunki, iżby ono było nie tylko źródłem odrodzenia ekonomicznego kraju, ale zarazem jego chlubą.

Z wytyczonej w ten sposób drogi przez te dwa ubiegłe lata, ani na krok nie zбочyliśmy, bo jesteśmy święcie przekonani, że sprawa, której służymy, jest słuszną, sprawiedliwą i prawną, aczkolwiek niejednokrotnie musieliśmy podejmować ciężką walkę z tem, co było złem i niesprawiedliwym, a co na drodze naszej do odrodzenia i postępu wiodącej, kładło się nam kłoda pod nogi, po to jedynie, aby nas zawrócić od dążenia do raz wytkniętego celu. To branie się za bary ze złem, które w czasach ostatnich tak się wzmoгло i rozpanoszyło, nie wyczerpało naszej energii ani jej nie osłabiło, bo za nami stała murem zorganizowana i jednolita opinia całego rękodzielnictwa krakowskiego, na której, niby na spiżowej podstawie mogliśmy się oprzeć i czerpać siły do dalszej walki, do dalszego usuwania przeszkód, do dalszego wreszcie dążenia ku światłu i prawdzie.

I musimy to wyznać szczerze i otwarcie, że pod naszym sztandarem skupili się wszyscy, co ideę przez nas postawioną zrozumieli, co hasłami przez nas głoszonymi się przejęli i tym hasłom wiernymi być postanowili. Dziś z dumą prawdziwą i nieukrywaną radością podnieść musimy, że skupiło się około nas nie tylko całe prawie rękodzielnictwo dawnej stolicy Polski, ale i inne warstwy i stany, które oceniając należycie znaczenie i stanowisko rękodzielnicę

naszego w społeczeństwie, stanęły z nami do wspólnej pracy.

A praca to była wielką, skoro się zważy, jak dziwną i nieusprawiedliwioną opinią kierują się ci, co dla stanu rękodzielniczego mogliby wiele zrobić w naszych najwyższych ciałach ustawodawczych. Mamy tu na myśli nasz Sejm tudzież krzywdę, jaka się dzieje rękodzielnictwu krajowemu, nie mającemu w nim odpowiedniego zastępstwa swoich interesów. Dotychczasowa ordynacja wyborcza do Sejmu, będąc przeżytkiem z pierwszych czasów ery konstytucyjnej, jest opartą na przywileju klasowym, który w zmienionym dziś z gruntu układzie sił społecznych, absolutnie nie powinien obowiązywać. Zdecydowanie się ostatecznie większości agrarnej na reformę wyborczą do Sejmu było zapowiedzią, że wreszcie zaświta jakaś nowa, lepsza przyszłość. Tymczasem komisya dla reformy wyborczej z pracami się ociąga, stojąc ustawicznie pod obuchem opozycji i nieprzejednanego stanowiska Rusinów. Gdy wreszcie ustalono projekt nowej ordynacji wyborczej do Sejmu i postanowiono wziąć go pod obradę, okazało się, że i ten „nowoczesny” projekt, mający wynagrodzić k zywdy, od lat dziesiątek doznawane, nie stanął na wysokości zadania, nie odpowiedział potrzebom chwili, dając stanowi rękodzielniczemu, wynoszącemu w kraju przeszło 40 tysięcy majstrów, tylko dwa mandaty. Rzecz oczywista, że należało natychmiast rozpocząć walkę o takie zastępstwo rękodzielników w Sejmie, któreby odpowiadało ich sile moralnej i liczebnej. W tej walce wzięliśmy czynny udział, upominając się energicznie o wpuszczenie do Sejmu galicyjskiego reprezentacji rękodzielniczej w takiej sile, iżbyśmy byli pewni, że potrafi ona wywalczyć tam dla nas słuszne i należne prawa.

Spełnienia tego postulatu nie przestaniemy się domagać dopóty, dopóki nie zniknie w projekcie reformy wyborczej ta „nowoczesna” ale również ciężka, jak i poprzednia, krzywda rękodzielnictwa.

Nie mając ze strony reprezentacji krajowej należytej obrony swoich interesów, zwracał się nasz rękodzielnicę z pełnią nadziei do własnej instytucji, mającej być mu orędowniczką jego doli i niedoli, zwracał się do Izby rękodzielniczej. Niestety, tu u nas w Krakowie, nadzieje te zupełnie go zawiodły. Zamiast obrony zapanowała tam anarchia bezład i bezład, prywatne interesy wyprzedziły spełnianie obowiązków publicznych, jednym słowem, stało się to wszystko, co podlega nie tylko pręgiarzowi opinii publicznej, ale koliduje z obowiązującym prawem i statutami.

Tę instytucję oczyścić z nielegalności, wprowadzić stosunki prawne, stało się dla nas celem, do którego chcieliśmy dotrzeć jak najprędzej, powodowani lekceważeniem, spełniania przez jej zarząd powierzonych mu obowiązków, odbijającą się w wysokim stopniu ujemnie na naszym rękodzielcu.

W walce o sprowadzenie Izby rękodzielniczej na tory pozytywnej pracy, nie jesteśmy odosobnieni. Cała opinia publiczna stanęła po naszej stronie i aczkolwiek nie bezpośrednio interesowana, przecież domaga się zmiany tych anormalnych stosunków. Dość przytoczyć rozporządzenie namiestnictwa lwowskiego, dość przypomnieć niedawny głos w Radzie miejskiej ze strony oficjalnej a więc urzędowej, że tego rodzaju destrukcyjnej pracy jednostki w Izbie raz trzeba kres położyć.

Ze swej strony zapewnić możemy, że nie spoczniemy, dopóki nie ujrzymy Izby rękodzielniczej we właściwej jej roli obrońcicielki stanu rękodzielniczego.

W ciągu dwuletniego istnienia naszego było wiele spraw, które musieliśmy omówić publicznie, czy to upominając się u rozmaitych władz o sprawy poszczególnych rękodzielników, czy to omawiając tematy ściśle z tym stanem związane. Nie pominęliśmy przytem działu polityki bieżącej zagranicy, państwa i kraju. Osobna uwaga należy się naszemu działowi ekonomicznemu, prowadzonemu ściśle i systematycznie, działowi, który, niestety, w naszej codziennej prasie, mimo swej ważności, nie jest należycie uwzględniany.

Zamykając niejako to sprawozdanie, musimy zaznaczyć, że pismo nasze służąc tym ideom, zyskało sobie poważną liczbę zwolenników, że rozpowszechniło się ono nie tylko wśród szerokich sfer naszego rękodzielnictwa w Krakowie i całym kraju, które przyniesiony „Tyg dnik” wita jak zjawienie się swego szczerego przyjaciela, ale także wśród sfer innych, które ruchem odrodzenia i postępu naszego rękodzielnictwa żywo się interesują.

Nie dziw więc, że wobec popularności naszego pisma dział ogłoszeń należy u nas do najlepszych, a firmy kupieckie, przemysłowcy i rękodzielnicy chętnie u nas się ogłaszają, bo wiedzą, że „Tygodnik” dociera do całej publiczności konsumującej i kupującej j.

To nasze sprawozdanie.

Jeżeliby chodziło o nasz program na przyszłość, to oświadczamy, że podjętą przez nas walkę o interesy tak poszczególnych rękodzielników jak i całego stanu z całą energią i forszą prowadzić będziemy. Mając za sobą zorganizowane prawie całe rękodzielnictwo

# APOLLO

TEATR — KABARET

ZIELONA 17.

ZIELONA 17.

## Wielki wieczór sylwestrowy

o nader urozmaiconym programie.

Występ dyr. teatru p. Benkego.

Ceny  
nader niskie.

„SZATNIA”  
Spółka z ogr. odpow. Kraków i Świdwiec 1. 14.

poleca

Na sezon jesienno i zimowy obficie zaopatrzony skład ubrań męskich. Wszelkie zamówienia wykonuje się według ostatniej mody szybko i wytwornie.

Specjalność: ubrania sportowe.

Specjalność: ubrania sportowe.

doborowy.  
Materiały



# „LUX“

## PRZEDSIĘBIORSTWO DLA OŚWIECENIA ELEKTRYCZNEGO I PRZENOSZENIA SIŁY

Wykonuje instalacje elektryczne dla domów, mieszkań, fabryk, tartaków, gorzelni, browarów, kopalni, młynów, gospodarstw rolnych, wил, pałaców itp. INSTALACJE DZWONKÓW elektrycznych, telefonów i gromochronów. SPRZEDAŻ wszelkich przyborów elektrotechnicznych po cenach fabrycznych. WYSYŁKA MATERIAŁÓW NA PROWINCYĘ ODWROTNA POCZTĄ! Lampki żarowe metalowe oszczędzające 70% prądu po cenach konkurencyjnych. 220 Voltowe od 16-60 świec 2 K. za sztukę. 135 Voltowe od 16-60 świec 1-50 K. za sztukę. PROJEKTY I KOSZTORYSY NA ŻĄDANIE! TELEFON 28/II. POGOTOWIE WYKwalifikowanych ELEKTRO-MONTERÓW.

## TEODOR DEMBITZER I SKA

KRAKOW, UL. ŚW. KRZYŻA L. 3.

dzielnictwo krakowskie w „Klubie rękodzielniczo-mieszczańskim“, którego nasze pismo jest oficjalnym organem, będziemy szli drogą dotychczasową, usuwając przeszkody siłą i uprąając się z przeciwnościami w nadziei, „że nam lepszej przyszłości zorza zajaśnieje“!

## Prawo budowania.

Magistrat miasta Krakowa zakupuje grunta poforteczne od c. k. Rządu.

Czyni to dobrze, gdyż grunta te cenne zasługują na uregulowanie i powinny już były od dawna dostać się w powołane ręce, któreby je użytkowały w sposób, dla dobra miasta i wszystkich jego mieszkańców pożyteczny.

Rozchodzi się atoli teraz o to, komu dostaną się te grunta i czy użytkowanie ich odpowie tym celom, jakie tu winny decydować, by mieszkańcy, wyglądający polepszenia losu w tych ciężkich czasach, przestali uskarżać się na drożyznę mieszkań najętych i żeby w pewnej choć części widzieli urzeczywistnienie tak słusznego i naturalnego życzenia założenia sobie własnej, słonecznej, zieloną zdobnej siedziby, jaką się cieszą mieszkańcy tyłu w kulturalnych krajach powstałych, ogrodowych dzielnic.

W celu takim, zrozumianych dobrze dążeń stworzenie swojego »sweet home« angielskiej pieśni — utworzone we Wiedniu stowarzyszenie pod nazwą: »Centrale zur Durchführung der Wohnungsreform«, które w czasie tak krótkim, że o przygotowaniach odnośnych nie wiele słyszano — postarało się o przedłożenie rządowe w Radzie Państwa, które jako ustawa sankcyonowana 26 kwietnia 1912 r. p. t. »Gesetz über das Baurecht« zdołał Dziennik ustaw państwa naszej połowy Monarchii.

26 kwietnia zatem — stało się coś, o czym powinny były głosić olbrzymie plakaty, radzić olbrzymie mityngi bezdomnych, a swego kąta spragnionych wyborców, by jak najrychlej wprowadzić w życie nowość prawną, dla ich przeprowadzoną korzyści.

Oto przecież w tym dniu nastała możność wybudowania własnego domu na gruncie cudzym, od którego tylko czynsz dzierżawny i to niewypowiedzialny na lat 80 ma się wypłacać w pełnym prawie dysponowania odnośną hipoteką, więc można śmiało obciążenia jej na cele budowy.

Tak przecież brzmi ustawa, zapisana pod numerem 83 1912 r., wydana i rozesłana 1. maja, a opatrzona przepisami wykonawczymi c. k. Ministerstwa sprawiedliwości z dnia 11. czerwca 1912, która stanowi w swym § 1, że »grunt można obciążyć rzeczowem, pozbywalnem i dziedzicznem prawem posiadania budynku na powierzchni lub

pod powierzchnią jego, że »prawo budowlne« może się rozciągnąć także na części gruntu, które dla samego budynku nie są potrzebne, ale przydatne są w jego używaniu...« zaś w § 2 gim: że »prawo budowlne wolno ustanowić tylko na gruntach, które są własnością państwa, kraju, powiatu, gminy lub jakiegoś zakładu publicznego, jak: kościoły, prebendy, zakłady lub społeczności kościelne i zakłady lub związki lub o celach dobra powszechnego« i t. d.

Czy wiedzą o tem mieszkańcy i wyborcy posłów, którzy przywieźli tę ustawę jeszcze na letnie wakacje i byli na tyle skromni, że nie głosili swych tak wielkich zasług w sprawie dla ich mandatów tak doniosłej?...

Widocznie cenna dyskretycja, unikająca szumnych haseł i złotych obietnic z jednej, a niedowiarstwo z drugiej strony, było dowodem, iż ta jedna skromna notatka, którą wyczytano w jednym z pism mniej czytanych, właśnie w najbardziej interesowanej sferze — nie obudziła nawet zainteresowania, nawet interpelacji w Radzie miejskiej, i tylko nieśmiałe podanie do Magistratu wniesione było w tym celu, by się jakiś ciekawski autentycznie dowiedział, że chyba „nic na tem niema“ lub po prostu „to nie dla nas“ — skoro żadnej, ale to przez pół roku żadnej nie otrzymał odpowiedzi...

A brzmiało to podanie: zapytuję uprzejmie, czy i w którym miejscu i w jakim terminie Miasto Kraków ustanowi owe prawo budowlne na gminnych gruntach, skoro jest już ustawa, umożliwiająca ludziom, pozbawionym środków stawiania do ogłoszonych licytacji — wybudowanie na tychże samych gruntach swoich, tak pożądanym mieszkań, których używalność nawet ich wnukom (80 lat) będzie przysługiwała! Kwietym odnośnych czynników, zarówno kierujących licytacją, jakoteż kupujących poszedł nawet tak daleko, iż w tyle a tyle tygodni po »ogłoszeniu i rozesłaniu« ustawy z 26 kwietnia 1912 roku licytowano najspokojniej i jakoby zupełnie prawomocnie owe grunta poforteczne od c. k. administracji wojskowej zakupione — a nawet... w tyle a w tyle miesięcy później zanosił się na dalszą takowych rozsprzedaż.

Czyżby ta ustawa rzeczywiście zawierała paragraf wykluczający najuboższych mieszczan czy robotników krakowskich, tak jak wyklucza bezrolnych i bezdomnych włościan, których reprezentanci nie pytali nawet, czyby przypadkiem i na wsi pewne grunta (choćby nawet prywatne) nie mogły być przez właścicieli przeznaczone na ową 80 letnią, hipoteczną na pierwszym miejscu zabezpieczoną dzierżawę, mogącą raz usunąć tę straszną krzywdę najuboższej ludności, chorej na rozdrobnienie gruntów i parcelacyjną lihwę?...

Pytałem o to mecenasów — nie wiedzieli o niczem — może nawet — w nawale pracy i zawierusze wojennej wiedzieć nie pragnęli.

Więc chyba zwrócę się do budujących: wszak z tak świetną wystąpił wystawą, że byłem pewny, że właśnie owa ustawka dodała im bodźca do tak fachowych, pełnych smaku i artystycznego polotu zabiegów — i poproszę, niechaj zwołają uczonych, by im wyjaśnili, co się właściwie stało i czy przypadkiem nie będzie wielu żałowało, że... nie wiedzieli...

A możeby zwołać wielki wiec interesowanych w tej sprawie mieszkańców — i zaprosić posłów krakowskich na sprawozdanie?

H. W.

## Sprawy zawodowe.

### Wyzwalanie uczniów niezapisanych.

(Orzeczenie Trybunału administracyjnego).

W jednym z ostatnich nrów zamieściła łwowska „Gazeta mieszczańska“ artykuł o orzeczeniu Trybunału administracyjnego w sprawie wyzwalania uczniów niezapisanych, który ze względu na ważność tematu w całości przytaczamy.

W sprawie wyzwalania uczniów rękodzielniczych wydał w ostatnich czasach zasadnicze orzeczenie Trybunał administracyjny, rozstrzygając, że do wyzwolenia ucznia nie jest wymagany obowiązek wypełnienia formalnego zapisu, przepisane ustawy przemysłowej.

Powodem tego orzeczenia była następująca sprawa: Stowarzyszenie przemysłowe malarzy we Wiedniu odmówiło wyzwolenia dwóm uczniom z tego powodu, iż nie byli formalnie w stowarzyszeniu zapisani w myśl przepisów § 99 ustawy przemysłowej i zaznaczyło, że aby zostać wyzwolonymi, trzeba wprzód być formalnie w stowarzyszeniu zapisanym. Zapatrywanie to podzieliła władza polityczna pierwszej i drugiej instancji, ministerstwo handlu zaś orzekło, że stowarzyszenie obowiązane jest wydać tym uczniom świadectwa ukończenia nauki.

Ta rezolucja ministerstwa była powodem, że stowarzyszenie odniosło się z całą sprawą do Trybunału administracyjnego, który po przeprowadzonej rozprawie odrzucił rekurs stowarzyszenia i za twierdził orzeczenie ministerstwa, opierając się na brzmieniu § 97 ust. przem., który mówi, że za ucznia uważany jest ten, kto pracuje u przedsiębiorcy przemysłowego w celu wyuczenia się przemysłu, a w konkretnym wypadku skonstatowano ponad wszelką wątpliwość, że uczniowie ci faktycznie przez czas statutu określony przemysłu tego się uczyli. Ani zaniedbanie formalności zapisu, przewidzianych w § 99 ust. przem., ani brak świadectw uzupełniającej szkoły przemysłowej nie może stać temu na przeszkodzie.

## Obrazki wojenne.

### Opowiadanie kapitana bułgarskiego.

Po zdobyciu Łozingradu wtargnęliśmy do Kawakli. Domy zburzone, popalone, opuszczone. Pod rozwaloną i okopconą ścianą jęczał starzec nad pięcioma zwłokami trupami. Był ich wszędzie pełno. Mężczyźni, kobiety, dzieci, posiekane, pomęczone, pohańbione. Najstarsi żołnierze drżeli ze zgrozy.

Stanęliśmy. W oczach żołnierzy moich czytałem wściekłość. Czulem, co się dzieje w ich duszach. Trzeba było do nich przemówić kilka słów. Zwołałem ich do koła i rzekłem:

— Żołnierze! Widzicie przed sobą ofiary zwiastłości tureckiej. U nóg waszych poniewierają się trupy dzieci i starców. Wszystko pomordowane, spustoszone. Turcy po powrocie wywarli całą swą wściekłość na bezbronnych niewiastach. Ale to są Turcy, poganie, a wy jesteście chrześcijanie. Nie odpłacajcie tą samą miarą. Walczcie tylko z mężczyznami, którzy z bronią w ręku godzą na wasze żywoty. Walczcie, jak żołnierze. Gdy się wam kto podda, niech mu włos zgłowy nie spadnie.

Żołnierze milczeli. Jedni patrzyli w ziemię, drudzy ściskali mocniej karabiny. Rozumiałem: ciężko im było.

Ale dowiedli, że są uczciwymi chrześcijańskimi żołnierzami. Nazajutrz przyprowadzili 600 jeńców. Zapewne tych, którzy zburzyli Kawakli...

...Odpoczywaliśmy. Rozdałem żołnierzom gazety, świeżo otrzymane. Nagle jeden zaklął.

— Co tam? — zapytałem.

— Niech pan pomyśli panie kapitanie! Ach, te gazety! Zaraz na pierwszej stronie stoi: „Zginął pies taki a taki. Kto go przyprowadzi, dostanie 50 len nagrody“.

Zaklęli i inni i poczęli drzeć gazety.

— Jakto? — wołali. — My tu krew lejemy, ginimy, a w Sofii nie mają większej troski, jak szukać zaginionych psów? Dlaczego o nas nie piszą?

Mówię im:

— Czy na to tu jesteście, aby o nas gazety pisały?

— Hm... To prawda!... My też o to nie stoimy. Bijemy się, ginimy, zwyciężamy. Kto wróci do domu, ten dopiero będzie opowiadał. A wtedy i gazety się od nas czegoś dowiedzą.

...Po długim marszu przyszliśmy do małej wioski zgłodniałej i znuczonej. Żołnierze przetrząsali opuszczone domy. W jednym z nich, w którym widocznie mieszkał wyższy oficer turecki, znaleźli tytoń i konserwy. Sami nie palili już od dziesięciu dni. Ręstę tytoniu rozdałem im po upadku Łozingradu. A wszyscy byli palące namiętni!

Zaden jednak nie tknął tytoniu, wszystkim mnie przyniósł.

— Niech pan kapitan weźmie! Dawno pan już nie palił!

A wy?

— My nie potrzebujemy palić. Weź kapitanie i konserwy!

— A wyście nie głodni?

— Mamy chleb. Zresztą my zwyczajni... Weź kapitanie, szkoda tylko, że nie ma tego więcej!

I za nic w świecie nie pozwolili, abym się z nimi podzielił. Tacy to moje żołnierze!

### Z listów korespondentki.

(Czeszki Heleny Malirzowej).

Jestem w Skoplji już dwadzieścia cztery dni, a wydaje mi się, że to dwadzieścia cztery godziny. Do szpitala polowego Idadji, gdzie jestem dozorczynią, wciąż przywożą nowych rannych, a wyleczonych wypuszczają. Zostają tylko ciężko ranni.

Wczoraj zmarł dwudziestotrzyletni młodzieniec, któremu amputowano odmrożone nogi. To męczennik z Bitolji, jeden z tych, którzy wiele godzin stali w wodzie, będąc celem pocisków tureckich. Cały dzień i całą noc po amputacji krzyczał w gorączce, machał rękami, toczył mętnymi oczami do koła i wołał swego majora, wspominając go z równą miłością, jak swoich najbliższych... Ani słowa skargi na trudy i umęczenia wojenne. Aż do ostatniego tchu wojownik serbski zostaje wierny swemu bohaterstwu. Nie wojna jest żywiołem jego, lecz bój za oswobodzenie braci.

Tacy są synowie, tacy są i starzy ich ojców.

Czytałem list oficera rezerwy, starca, który trzech synów wysłał na plac boju, a wreszcie sam za nimi poszedł. Pisz do przyjaciela swego, kapłana Jaszicza, naczelnika szpitala polowego i prosi go o wiadomość o synach. Czy żyją, czy ranni są, czy polegli?... A w liście brzmi tylko дума ojca, który dał ojczyźnie trzech bojowników...



## ZAKŁAD DOSTAW BUDOWLANYCH

**L. & G. KADEN** Kraków.

ul. Dunajewskiego 6.

głównie zastępstwo wszystkich zjednoczonych  
fabryk ceramicznych w Austrii poleca:

papier dachowy, ter gazowy, karbolneum, dachówki i wszelkie wyroby

rury kamionkowe wewnątrz i zewnątrz glazurowane, wraz z wszystkimi częściami fasonowymi potrzebnymi do kanalizacji w szczególności: spody, wpusty i studzienki kanałowe, posadzki kamionkowe i flizy fajansowe na ściany, piece kaflowe wzorzyste i gładkie w najrozmaitszych kolorach wapno skaliste z warienników własnych w Rzęsee koło Krakowa i Glinnej Nawary koło Lwowa gips murarski z własnej fabryki w Glinnej Nawary zaprawę fasadową TERRABONA™ z własnej fabryki w Krzeszowicach cement portlandzki, wapno hydrapliczne murarskie i fasadowe w Krzeszowicach cement portlandzki, wapno hydrapliczne murarskie i fasadowe w Krzeszowicach.

Orzeczenie to, jako załącznicze, ma bardzo do niego znaczenie w życiu stowarzyszeń, jednak, aby nie zostało źle zrozumiane, wymaga pewnego wyjaśnienia.

Trybunał administracyjny orzekł, że zaniedbanie formalności zapisu ucznia nie może być przeszkodą do wyzwolenia go („Freisprechung”) t. j. do wydania mu świadectwa ukończonej nauki. Wydanie jednak świadectwa ukończonej nauki nie jest jeszcze równoznaczne z wyzwoleniem w pojęciu naszych stowarzyszeń t. j. z wydaniem dyplomu na czeladnika. Uczeń zatem, który bez własnej winy nie został w stowarzyszeniu zapisany, może otrzymać ze stowarzyszenia świadectwo ukończonej nauki, o ile udowodnionem zostanie, że przez czas ustawą i statutem określony, przemysłu swego się uczył u uprawnionego majstra. Czładnikiem jednak uczeń taki może zostać dopiero wtedy, gdy przedłoży potrzebne dokumenta i do puszczony zostanie do egzaminu na czeladnika i egzamin ten złoży w myśl § 104 ustawy przemysłowej.

Jak widać z powyższego wyjaśnienia, orzeczenie Trybunału opiera się na zasadzie, że nie można ucznia karać za winę majstra, nie można mu zamykać drogi do uczciwej pracy dlatego, że w swoim czasie majster zaniedbał go zapisać.

Orzeczenie to ma swoje dobre i złe strony.

Dobłą stroną tego orzeczenia byłoby to, że każdy uczeń niezapisany z jakichkolwiek powodów mógłby korzystać z tego prawa i żądać wydania świadectwa nauki przez stowarzyszenie, a tem samem mógłby być dopuszczony do egzaminu na czeladnika, o ile przedłoży wymagane świadectwa szkolne. Z drugiej jednak strony wydanie takiego świadectwa, potwierdzonego przez stowarzyszenie, nie odpowiada przepisom statutu normalnego dla stowarzyszeń, który w § 11 powiada, że świadectwo ukończonej nauki może być przez przełożnictwo stwierdzone tylko wtedy, jeżeli uczeń był w stowarzyszeniu zgłoszony.

Złą stroną tego orzeczenia może być to, że majstrowie, którzy dotychczas dosyć często zaniebują zapisywać swych uczniów, mogą i nadal zaniedbywać się w tym obowiązku, jakkolwiek narażają się na karę w myśl ustawy i przepisów statutu, który oznacza termin 8-dniowy do zgłoszenia i zapisu ucznia.

W praktycznym zastosowaniu tego orzeczenia powinny obecnie stowarzyszenia dla tych wszystkich uczniów, którzy nie byli zapisani, wezwać i po stwierdzeniu, iż ukończyli naukę przepisana statutem, wydać im świadectwa ukończonej nauki za opłatą naturalnie taksy wpisu i wypisu. Uczniowie ci mogą być następnie przypuszczeni do egzaminu na czeladnika, o ile udowodnią, że ukończyli naukę uzupełniającą lub inną równorzędną, co zależne byłoby od ewentualnego rozstrzygnięcia władzy.

Zdaje się, że tego rodzaju ułatwienie umożliwiłoby wielu praktycznie wyszkolonym uczniom uzyskanie ustawowo wymaganych kwalifikacji zawodowych, a w przyszłości zmniejszyłoby zastępy t. zw. partaczy i fuszerów, którzy pracują w zawodach rękodzielniczych samoistnie, nie mając uprawnienia przemysłowego i nie ponosząc żadnych ciężarów na rzecz stowarzyszenia.

## 1863—1913.

Lwów, w grudniu.

Sekcja obchodowa, zajmująca się wykonaniem programu uroczystości w półwiekową rocznicę powstania styczniowego, odbyła w ubiegły wtorek, w sali posiedzeń magistratu, posiedzenie pod przewodnictwem p. Edmunda Riedla, przy bardzo licznych udziałach członków. Referent sekcji red. Fryling przedstawił na wstępie szkic programu na styczeń 1913 r., opracowany przez komitet wykonawczy, przyczem dodał, że dalsze obchody odbędą się w lecie i w jesieni, w myśl powziętych już poprzednio uchwał.

Wywiązała się obszerniejsza dyskusja, poczem przyjęto następujący program:

Niedziela 19. stycznia popołudniu odczyty w sali ratuszowej, w gmachu uniwersytetu, w sali „Gwiazdy” i innych stowarzyszeniach i organizacjach narodowych we wszystkich dzielnicach miasta. Do wygłoszenia odczytów zaproszone będą: Tow. powszechnych wykładów uniwersyteckich, Tow. uniwersytetu ludowego im. Mickiewicza i Związek okręgowy TSL.

Wieczorem tego dnia projektowane są obchody narodowe w „Sokole”, Czytelnia akademickiej, „Życiu”, „Kuznicy” w „Organizacjach narodowych”, Bratniej pomocy techników, Wzajemnej pomocy techników i innych Towarzystwach akademickich, dalej w Stowarzyszeniach: „Gwiazda”, „Skala”. Czytelnia kolejowej, Tow. im. Kościuszki itd. Obchody te mogą być też rozłożone na cały tydzień.

Poniedziałek 20. stycznia wieczór w Kole literacko-artystycznym.

Wtorek 21 stycznia popołudniu doroczne walne zgromadzenie uczestników powstania, wieczorem w ratuszu przyjęcie uczestników powstania i gości przez reprezentację miasta.

Środa 22. stycznia. Dzień ten ma być świętem narodowym w całej Polsce. W katedrze odbędzie się żałobne nabożeństwo za poległych, na którem wygłoszone będzie kazanie. W południe, w teatrze miejskim Akademia. Popołudniu o godz. 5 zebranie przy grobach uczestników powstania na cmentarzu Łyczakowskim, oświetlenie grobów

i uwieńczenie pomnika. Wieczorem w teatrze wystawienie okolicznościowej sztuki.

W dniu 22. stycznia powinny się odbyć główne obchody w całym kraju i na wszystkich ziemiach Polski.

W dyskusji nad powyższym programem zabrał pierwszy głos p. Maryan Dziedzielewicz, który zakomunikował, że dotychczasowe obchody w gniazdach sokolich przyniosły 7.000 kor. dochodu na rzecz Tow. wzajemnej pomocy uczestników powstania 1863 r. — Wezwano wydziały Tow. sokolich, by porozumiały się ze wszystkimi Towarzystwami i organizacjami w swoim mieście, co do wspólnego urządzenia obchodu. Bez względu na te obchody odbędzie się w r. 1913 wielki Zlot sokoli.

Red. Fryling oświadczył, że komitet wykonawczy pomyślał już o tem i rzecz tę załatwi.

Komunikaty rozsyłano dotąd do wszystkich pism krajowych i za kordonami i do polskich pism w Ameryce. Prasę francuską i włoską informować się będzie za pośrednictwem Rady narodowej, a inne pisma za pośrednictwem agencji telegraficznych.

Komitet wydał drukiem bardzo pięknie napisany odczyt o 1863 r. dla ułatwienia pracy prelegentom. Kto by pragnął korzystać z tego odczytu, zechce się zgłosić do komitetu. Jeszcze dwa odczyty mają być napisane dla tego samego celu.

Prof. dr. Roszkowski zwracał uwagę, że odczyty o 1863 r. powinny być popularne i oddziaływać na szersze masy ludowe i robotnicze. Należy przeto porozumieć się z instytucjami, które mają urządzać odczyty i postarać się, ażeby odczytów wysłuchały jak najszerze masy. W końcu proponował, aby w dniu 22. stycznia urządzić na ulicach Lwowa i całego kraju kwestę na rzecz funduszu uczestników powstania. Wniosek ten przyjęto oklaskami.

Wreszcie zwrócono uwagę, że bardzo wielu uczestników powstania znajduje się w bardzo przykrych stosunkach materialnych; postanowiono więc apelować do społeczeństwa, aby szczerą ofiarnością przyszło zaśluzonym dla kraju bohaterom z wydatną pomocą.

Wreszcie wybrano sekretarzem sekcji obchodowej red. Antoniego Lecha i na tem posiedzenie zamknięto.

## Z półek księgarskich.

„Uskoki i Dachijiszczyna“.

Dzieła T. T. Jeża w szeregu wydawnictw gwiazdkowych zasługują na szczególną uwagę kupujących książki w bieżącym sezonie. Nakładem Towarzystwa Szkoły Ludowej wyszły 2 powieści zasłużonego pisarza i żołnierza-obywatela, który

...W niedzielę byłem w starym kościele skoplijskim pod wezwaniem Zbawiciela. Cerkiew ta bardzo stara, niska, do połowy w ziemi osiadła, z drewnianą dzwonnica. Cerkiew pełna, przeważnie wojskowych. Głowa przy głowie. Wszyscy trzy mają w rękach zapalone świece.

Przemawia metropolita. Błogosławi wojowników, nie mścicieli, lecz oswobodzicieli męczonogo ludu. Wspomina poległych a tłum odpowiada uroczysto i gorąco:

„Wieczna im pamięć!“

...Wiele rzeczy ciekawych i godnych widzenia znajduje się w Skoplii, ale najciekawszy — to tramwaj tamtejszy.

Turecki, prawdziwie turecki.

Wagon to — d i e ławki, tyłem do siebie zwrócone. Pasażerom nogi wloką się po ziemi, właściwie po bagnie skoplijskim, a w najlepszym razie po piasku. Po wazitkach zardzewiałych szynach ciągnie ten wagon wychudły, powolny konik, a woźnicą i konduktorem w jednej osobie jest stary Turek. Kurs trwa dziesięć minut i kosztuje pięć para. Ale przez ten czas i za te pieniądze można się dobrze zabawić.

Pewnego dnia miałam wiele sprawunków dla rannych, więc zdecydowałam się wsiąść do tramwaju. Kwadrans upłynął, zanim obie ławki się zapełniły. Turek zawołał »Napred!« i konik ruszył. Turek dodał coś jeszcze po tureku, a pasażerowie, wojskowemu, dobrodusznemu wołają:

— Teraz bracie, nic już po tureku! Teraz jesteśmy w Serbii!

Jedziemy wesoło, bawimy się doskonale. I ja, i żołnierze, i stary Turek.

\* \* \*

...Wiecie, co to „amam“? To łaźnia turecka.

Chciałam raz ją zobaczyć. Gospodyni moja, u której mieszkam, ofiarowała się pójść ze mną.

Na pierwszym piętrze są kabiny do rozbierania się. Taka kabina tureckiej łaźni, to ciemna komórka z dwoma krzesłkami i lusterkiem. I podłoga, i krzesła — wszystko mokre. Z sufitu kapie woda. Owinęłyśmy sobie biodra kolorowymi ręcznikami — taki tam zwyczaj — i zeszłyśmy do samej łaźni. Otworzyłyśmy drzwi — otoczyła nas gęsta mgła pary, ogłuszył wrzask i śmiech kobiet, płacz dzieci. Nie ma ani basenu, ani pryszniców, tylko w ścianach rurki, z których płynie powoli ciepła woda. Na ziemi siedzą kobiety, z ręcznikami, jak my, lub nawet bez ręczników, nabierają wody do glinianych miseczek, polewają sobie głowy, płuczą usta. Po izbie chodzi stara Turczynka z pierosem w ustach i miotłą wygarnia wodę.

Siadłam na stołeczku przy kramie, a wnet Turczynka z miotłą do mnie. Myślałam, że chce mnie wymieść, jako giurkę...

Nie. Uśmiecha się przyjaźnie i ofiaruje się mnie myć.

— Nie, nie — żartuję, — boję się Turczynki! Turczynka myśli, że się jej wstydy.

— Czemu się nie wstydzisz, matko moja? Jestem taka sama kobieta, jak ty...

Z kłopotu wybawia mnie moja gospodyni. Chwyta mydło i szczotkę i poczyną mnie szorować.

Turczynka kiwa głową.

— A widzisz, a mnie nie dałaś się myć! Jaka ty jesteś, matko moja!

„Gospodyni moja, to dzielna kobieta. Mace donka, mówi dyalektem, i moja literacka serbszczyzna nie wiele mi pomaga. Ale się porozumiewamy. Ma dwadzieścia ośm lat, od jedenastu lat jest mężatką, mają czworo dzieci.

Przyszła dziś do mnie, do szpitala, do mojej sali. Przyniosła wino i papierosów dla rannych. Chodzi od łóżka do łóżka, rozmawia z chorymi, wypytuje o rodziny. Najwięcej ją zajmuje, ile kto — ma dzieci. Jeden opowiada, że ma czworo, jak i ona, a mówiąc o nich płacze...

I gospodyni moja ma łzy w oczach, ale przeмага się i mówi.

— Ej, nie narzekałbyś, bracie! Straciłeś rękę, to źle, ale dostaniesz od państwa zapomogę i wrócisz do dzieci. Czemu płaczesz? Bieś się za nasze oswobodzenie i zobaczysz, lepszą przyszłość. A po myśl o tych, co polegli! Życie oddali i nie nie zobaczają! A i matki, żony, dzieci nawet o ich grobie wiedzieć nie będą! Ci są nieszczęśliwi, nie ty! No, nie płacz, słyszysz?

Zwraca się do całej sali i pyta głośno:

— Mam rację, bracia, czy nie mam?

A cała sala, która uważnie słuchała rozmowy, cicho, uroczyście, jednogłośnie odpowiada:

— Masz rację!





# RESTAURACJA

## Władysława Hajto

(dawniej Rzewuskiego). Kraków, ulica Floryańska L. 19.

Poleca: znakomitą kuchnię mięsną i jarską. — Piwa okocimskie, pilzneńskie i bawarskie. — Wina węgierskie, austriackie, francuskie, krajowe i owocowe. — Trzy bilardy najnowszej konstrukcji. — Gabinety. — Dzienniki krajowe i zagraniczne. — Śniadania, obiady i kolacje w abonamencie, na żądanie wysyła do domu. — Lokal otwarty do godziny 3-iej w nocy.

mimo sędziwego wieku zachował do dziś dnia młodzieńczy umysł i ogromną wiarę w zwycięstwo utajonych w społeczeństwie sił narodowych. „Uskoki“ i „Dachijszczyna“ to utwory, pochodzące z lat najbujniejszej fantazyi autora tułacza, którzy po upadku powstania 1848 na Węgrzech, szukał schronienia w Turcji, i nie mogąc służyć krajowi orężem, postanowił mu służyć piórem. W wędrówkach swoich po południowej Słowiańszczyźnie autor poznał doskonale życie i obyczaje Serbów i Bułgarów i najpiękniejsze owoce jego twórczości pisarskiej osnute są na tle walk uciemiężonych ludów bałkańskich w XVI. i XVII. wieku z uciśnieniem tureckim.

Rozpocząwszy wydawnictwo dzieł T. T. Jeża, Towarzystwo Szkoły Ludowej przez wybór na początek dwóch wyżej wymienionych powieści, pragnęło zapoznać dzisiejsze młode pokolenie z okresem ciężkich walk, jakie przez szereg lat Serbowie prowadzili z wiarą, że kiedyś przecież wybijie godzina sprawiedliwości i klęska, na Kossovem polu poniesiona, pomszczona będzie. Autor w szeregu żywo i barwnie kreślonych obrazów przedstawił dzieje zapasów z przemocą wroga i powolnego budzenia się u Serbów świadomości narodowej, która skrzepiona i zahartowana w ogniu walki, po wiekach upadku doprowadziła dziś naród do odzyskania utraconych ziem i wolności.

Z kart powieści Jeża bije ogromne uczucie narodowe, tężyźnia i ukochanie idei niepodległości, płynie siła odporna i wiara gorąca, z której i nasza młodzież powinna czerpać naukę i zdrowy pokarm dla duszy.

Książki te nabyć można w każdej księgarni, oraz w Zarządzie Głównym TSL. (Kraków, Floryańska 15) Cena za każde z tych dzieł po 3 korony 60 hal.

„Walka o wolność w r. 1863“ — Franciszka Rowity-Gawrońskiego.

1863 1913. W tych dniach opuściła prasę popularna historia powstania z r. 1863, wydana nakładem komitetu obchodu 50 rocznicy powstania styczniowego i odznaczona nagrodą na konkursie rozpisany na napisanie tej książki Książka pióra znanego historyka Franciszka Rowity-Gawrońskiego nosi tytuł „Walka o wolność w r. 1863“. Książka ta ozdobiona około 50 ilustracjami, oprawa ozdobnie w płótno kosztować będzie 2 korony. Cały czysty dochód przeznaczył Komitet na rzecz weteranów wojny narodowej z r. 1863.

Dziełko to jest już do nabycia we wszystkich księgarniach. Skład główny w księgarni Akademickiej we Lwowie.

Do dyspozycji komitetów prowincjonalnych wydał Komitet wykonawczy odczyt o r. 1863, który zgłaszać się należy u prezesa p. Fr. Rowity-Gawrońskiego (Lwów, ul. 29-go listopada) albo też w biurze Komitetu (Koło liter. artystyczne, Pasaż Mikolasza).

## Z muzyki.

Ruch przedświąteczny i świąteczny wpływa zawsze uspokajająco na ruch koncertowy tak, iż daje spokój na jaki tydzień zarówno salom koncertowym jak niemniej referentom. Ubiegły tydzień zaznaczył się, tylko jedną produkcją muzyczną, lecz za to najświetniejszą w rzędzie dotychczasowych produkcji — i najbardziej interesującą. Był to koncert „Twa śpiewackiego nauczycieli morawskich“ dany w sali starego Teatru w dniu 22 b. m. — produkcja, która powinna stać się epoką w naszych stosunkach śpiewackich i w życiu naszych Towarzystw pielęgnujących śpiew chórny.

Produkcję, poprzedziły zapowiedzi w formie komunikatów Dyrekcji koncertów krakowskich, zaznamiających koła muzyczne o dziejach i produkcjach tego towarzystwa, o którego sukcesach,

## NADESŁANE.



# BENZ

marki światowej sławy

## SAMOCCHODY

luksusowe, ciężarowe, autoomnibusy, dorózki automobilowe.

## Motory stałe:

benzynowe, ropne, urządzenia ssąco gazowe.

Austriackie Tow. motorowe

# BENZ

Filia w Krakowie. Telefon 1026.



ZAKŁAD NOWOCZESNEJ  
FOTOGRAFII  
„DE PARIS“  
KRAKÓW, BASZTOWA 18.

Wyłącznie prawdziwe szlachetne  
kamienie w oprawie

Ferdynand Hofmann  
Kraków, Sukiennice L. 17.

miwo bliskiego sąsiedztwa dotąd u nas nic a nic nie wiadano.

Powtarzać te dzieje, byłoby zbyt cennym, w jednym z poprzednich N-rów Tygodnika zamieszczono obszerniejszą o Towarzystwie tem wzmiankę w Kronice.

Na produkcję pospieszyło wielu muzyką zajmujących się osób — choć wiele ze zwykłych bywalców koncertów krakowskich brakło — i liczna kolonia czeska wypełniając salę do ostatniego miejsca.

Na estradę wkroczyło w spokoju i w ordynku pięćdziesięciu śpiewaków stojąc w pięknym ordynku bez nut w rękę. — Pięćdziesiąt wzroków zeszło się w jednym ognisku, zawisając na końcu pałeczki dyrygenta dyr. Vacha. Znak dany i jednocześnie uderzenie potężnego akordu, dało znać słuchaczom, iż nie lada instrument rozpoczął produkcję.

To, co kiedykolwiek mogło marzyć się któremu z dyrygentów naszych, na punkcie karność chóru, jednolitości dźwięku, równoczesności oddechu, współrzędności, siły brzmienia poszczególnych głosów, abnegacyi indywidualnych aspiracyi śpiewackich na ołtarzu ogólnego dźwięku i zespołu, wszystko to w najpiękniejszym przejawie znalazł w tej produkcji. Jeśli się doda do tych — tak trudnych do osiągnięcia zalet, także i wyrobienie dynamiczne pozwalające na efekty niemal nieprawdopodobne jak nagłe sforzanda crescendo obliczone na wyższą ilość taktów leciuchne jak powiew zefiru pianissima, potężne fortissima i t. d. słowem efekty dynamiczne jakie dotąd w Krakowie mogły być słyszane tylko u najlepszych orkiestr, tak rzadko do nas zagląających. Dla chóru tego nie istnieją jakiegokolwiek trudności techniczne ani też muzyczne, wszystko bowiem wykonuje on z techniką olśniewającą, budzącą bezgraniczny podziw. Wszystko to wykonali mili goście od pierwszego numeru programu do ostatniego, nie wyłączając naszego z „Dymem pożarów“ od skromnej piosenki ludowej do najeżonych trudnościami utworów takich jak: „Pieśń na morzu“, „Ban Waraźdynu“ lub „Pochód umarłych“. Wszystko wykonaniem zostało na pamięć, bez pomocy nut.

Dźwięk chóru ujmującą jednolitością i giętkością, tudzież sprawnością, jakiej nie powstydziliby się solista umiejący używać głosu z całą swobodą. Chór brzmi wskutek tego jednolicie co do barwy upadając się do jednego instrumentu używanego z precyzją przez artystę świadomego i środków i zadań.

Cokolwiek dodałbym na pochwałę, mogłoby tracić prawdę, lecz niepodobna skostatować, iż wrażenie jakie wywarł swym występem zespół ten, było w pełnym znaczeniu tego słowa... potężnem; że wrażenie to zaznaczyło się w huraganach oklasków, jakich krakowska publiczność już dawno nie biła — zbyt cennym byłoby dodawać. Wieńce, jakie otrzymali goście, były skromnym dowodem należnego uznania. Wymowniejszym zaś była owacya, jaką urządził Chór akademicki, zaśpiewawszy (po koncercie) we foyer swe „Hasło“ na cześć gości morawskich.

Mam nadzieję, iż gościna pierwsza nie była ostatnią. Częstsze produkcje Twa nauczycieli morawskich mogłyby nas nauczyć bardzo wiele i to nie tylko w muzycznym kierunku.

Tak nam tego... bardzo potrzeba.

Stanisław Bursa.

## KRONIKA.

Kraków, 30 grudnia 1912.

Wszystkim naszym Prenumeratorom, Czytelnikom i Przyjaciółom zasyłamy w nadchodzącym Nowym Roku serdeczne życzenia.

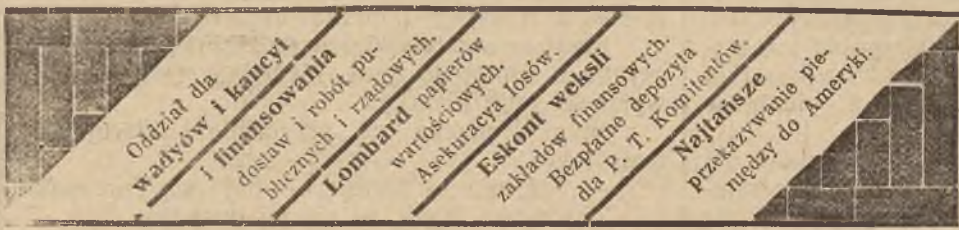
W obronie szkół krcsowych. Z Zarządu głównego T. S. L. otrzymujemy następujące pismo.

Zarząd Główny T. S. L. na posiedzeniu plenarnem, odbytem w dniach 14 i 15 bm., rozważał kwe

## ÚSTŘEDNÍ BANKA

Filia w Krakowie, ul. św. Jana 1, róg Rynku 42  
Kapitały własne i powierzone na K 200 milionów.

Jako instytucja centralna pozostaje w stosunkach z 6700  
zakładami finansowymi i kasami oszczędności.



## Wkładki

na książeczki i rachunek bieżący,  
oprocentowuje obecnie

po 4 1/2% do 5%

według umowy ze znaczną dzienną wolną dyspozycją.

Zarząd główny w Pradze.

Berno, Lwów, Wiedeń, Kraków, Czerniowce, Tryest.

FILIE:

EXPOZYTURY:

Zarząd główny w Pradze.

Bielsko-Biała, Wiedeń, Luhaczowice, Piszczany.



Szanownej P. T. Publiczności podaję do łaskawej wiadomości, że przeniósłem swoją pracownię na ul. Gołębia 4, do umyślnie na ten cel zastosowanego lokalu we własnym domu, gdzie jak dotychczas wszelkie roboty starannie, punktualnie i po przystępnych cenach nadal wykonywać będę.

Z wysokim szacunkiem  
**Robert Jahoda.**

## ZAKŁAD GALANTERYJNO-INTROLIGATORSKI **ROBERTA JAHODY** W KRAKOWIE - UL. GOŁĘBIA 4 - TEL. 1424

Odnaczony na wystawach i konkursach krajowych i zagranicznych najwyższymi nagrodami. Podejmuje się wszelkich robót w zakres ten wchodzących.

Szanowny P. T. Klienteli mojej pozwalam sobie zwrócić uwagę, aby była łaskawą mój obecny adres celem uniknięcia nieprzyjemnych reklamacji wskutek zmiany lokalu dokładnie sobie zapamiętać.

Z głębokim szacunkiem  
**Robert Jahoda.**

stę pokrycia niedoboru jaki pociągnęły za sobą podjęte przez Towarzystwo zadania, których Towarzystwo nie spełnić nie mogło, bo szło w swej akcji za głosem i wskazówkami całego społeczeństwa.

W tem ciężkim położeniu finansowym, w chwili przełomowej, w której T. S. L. stoi przed widmem zamknięcia szkół kresowych i opuszczenia z takim trudem zdobytych placówek kresowych, Zarząd Główny T. S. L. zmuszony jest zwrócić się o pomoc do całego społeczeństwa i wezwać cały naród do obrony majątku narodowego. O znaczeniu T. S. L. dla narodu polskiego mówić zbyt wiele. W setkach (332) szkół T. S. L. dziesiątki tysięcy (21.023) dzieci korzystają z dobrodziejstwa polskiej nauki, rosnąc na obywateli-Polaków. A jednak T. S. L. posiada tylko 30564 członków. Jeżeli nie mamy dopuścić do upadku Towarzystwa Szkoły Ludowej i nie chcemy patrzeć na klęskę narodową zamknięcia szkół T. S. L. i wydania dzieci naszych w ręce pedagogów-wrogów lub porzucenia ich na pastwę analfabetyzmu, niechaj całe społeczeństwo polskie pospieszy T. S. L. z wydatną pomocą. Lecz Zarządowi Głównemu T. S. L. chodzi nie tylko o pomoc doraźną; T. S. L. powinno chyba mieć prawo liczyć, że społeczeństwo stworzy dla niego także trwałe podstawy i pozwoli mu pracować bez ciągłych trosk o byt swoich zakładów i bez nieustającego zmagania się z brakami funduszy. Rozwój taki zapewni społeczeństwo T. S. L. dopiero wtedy, jeśli zniknie ten wprost upokarzający dla nas fakt, iż na 4.000.000 Polaków T. S. L. liczy zaledwie 30.564 członków, podczas gdy „Macierz czeska“ ma ich pół miliona, — a taka sama instytucja małego, ale naprawdę patryotycznego narodu Słowienców liczy członków przeszło 100.000.

Dotychczas przyjmowały członków tylko poszczególne Koła T. S. L., z takich wkładek wpływa do kasy Zarządu Głównego tylko drobna część, poza tem zaś Zarząd Główny dochody swe czerpie z przygodnych datków. Obecnie w myśl uchwały z dnia 16 b. m. Zarząd Główny zwraca się przedewszystkiem do wszystkich Polaków, który do poszczególnych Kół miejscowych z jakiegokolwiek powodów nie należą, lub należąc nie mogą, aby wpisywali się na członków wspierających przy Zarządzie Głównym T. S. L. Zarząd Główny, w którego skład wchodzi ludźmi wszystkich warstw społecznych i wszelkich przekonań politycznych, sądzi, że każdy Polak, chociażby już należał do którego z Kół T. S. L. może przystąpić jako członek wspierający przy Zarządzie Głównym, bo w ten sposób weźmie udział w powszechnym organizowaniu obrony narodowej przez oświatę na kresach.

Wkładka członka wspierającego wynosi zaledwie 12 K. rocznie, a więc tyle mniej więcej, ile wynoszą wkładki w innych Towarzystwach; jeśliby więc na członków przy Zarządzie Głównym przystąpiło tylko 100.000 Polaków dałoby to kwotę 1.200.000 K., wystarczającą na wydatki pracy oświatowej.

Oprócz członków wspierających mogą być w myśl statutu T. S. L. członkowie zwyczajni z wkładką K. 2 — członkowie dożywotni z wkładką K. 40 — i członkowie założyciele z wkładką K. 200 — jednorazowo.

Wpisy przyjmuje także pisemnie Zarząd Główny T. S. L. w Krakowie ul. Floryńska 15, a wkładki niszczać można w ratach miesięcznych po K. 1 —


**„Msza weteranów“.** Z okazji 50-letniej rocznicy powstania z r. 1863/4 wydał p. Jan Bryłowski pamiątkową artystyczną widokówkę z obrazu artysty malarza Wodzinowskiego „Msza Weteranów“ przedstawiającego portretowe zdjęcia weteranów znajdujących się obecnie w Przylisku weteranów z r. 1863/4 w Krakowie przy ul. Biskupiej Nr. 16. Na podstawie umowy zawartej z tymże wydawcą otrzyma Przylisko weteranów z r. 1863/4 na cele utrzymania weteranów 25% brutto od całego zakładu tejże widokówki.

Zgłoszenia przyjmuje wydawca p. Jan Bryłowski w Krakowie ul. Pędzichów 1. 17.

**Walne zgromadzenie Stowarzyszenia Cechu krawców** w Krakowie odbędzie się w poniedziałek dnia 30 grudnia 1912 r., o godzinie 2-jej po południu w sali Klubu rękodzielniczo-mieszczańskiego przy ulicy św. Krzyża, 1. 7.

W razie, gdyby nie przybyła dostateczna liczba członków o oznaczonej porze, zgromadzenie odbędzie się bez względu na komplet po upływie jednej godziny, z tym samym porządkiem dziennym.

**Walne zgromadzenie Cechu murarzy, cieśli itd** Zwyczajne walne zgromadzenie członków Stowarzy-



# PATHÉFON

jest najdoskonalszym instrumentem doby współczesnej. Gra bez zmiany igły, wiecznym szafirem, nie niszcząc płyt, które grają zawsze równie głośno i czysto, jak orkiestra, a śpiewają i mówią, jak żywy człowiek. Doskonałe gra do tańca. Kto się chce dobrze zabawić po winien bez zwłoki nabyć Pathéphon.

Cenniki darmo i oplatnie.

**GŁÓWNY SKŁAD PATHÉFONÓW**  
**Stefan Grudziński**  
**i Tad. Berger**  
Kraków, ul. Szewska 22. Telef. 305.



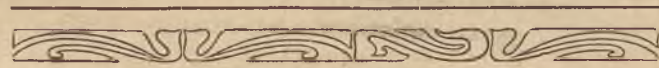
przy ul. Swoboda 1. 2. (Dom własny) Telefon Nr 137  
**S. G. Żelenski w Krakowie**

**Krakowski zakład witrażów i mozaik**

cenach konkurencyjnych wykonuje  
bierną swą działalność, latami nie przestając szybko i po-  
niektóre, oszczędnie szłyby wystawowych barwno i niez-  
z mozaik marmurowej, witrażowej lub prawdziwej we-

## SZYLDY KUPIECKIE

Wieloletni doświadczenie



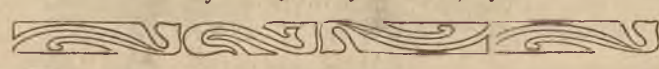
**Stolarnia motorowa**

**Joachima Steinberga w Krakowie**

ulica Starowiślna 85 — ulica Dajwór 14 — Telefon 1378

**Wielki skład posadzek dębowych, deszczółkowych i taflowych z dębiny stawońskiej.**

Zamówienia wykonuje się dobrze, rychło i tanio.



## Każda oszczędna gospodyni

kupuje wyłącznie

# „KAWE“

z pierwszej krajowej

## „Hygienicznej Palarni“

firmy

## Wojciech Olszowski

Maly Rynek, Róg Szpitalnej.

szenia koncesyjonowanych majstrów murarskich, cieśli, studniarskich i majstrów brukarskich w Krakowie, odbędzie się dnia 2 stycznia 1913 r., o godzinie 3 popołudniu w sali zebrań Klubu rękodzielniczo-mieszczańskiego, przy ul. św. Krzyża pod 1. 7.

Na porządku dziennym:

1. Zagajenie walnego zgromadzenia przez Starzego cechów.

2. Odczytanie protokołu z ostatniego walnego zgromadzenia.

3. Sprawozdanie z czynności Wydziału za r. 1912.

4. Sprawozdanie kasowe za rok 1912.

5. Preliminarz dochodów i wydatków na r. 1913.

6. Wybory:

a) Podstarszego cechów;

b) 6 członków Wydziału;

c) 6 zastępców wydziałowych;

d) 4 członków i 2 zastępców Sądu polubownego;

e) 2 delegatów Stowarzyszenia na walne zgromadzenie czeladników;

f) 3 członków komisji rewizyjnej.

7. Wnioski Wydziału.

8. Wnioski i interpelacje członków.

**Przy nadchodzącym Nowym Roku** ogromne sumy pieniędzy wydajemy corocznie na karty z życzeniami. Wśród wesela jednak i szczęścia pamiętać nam również należy o niedostatkach naszych i potrzebach narodowych, pamiętać nam należy, że przeżywamy chwile przełomowe zastoju i upadku ekonomicznego, w których ofiarność społeczeństwa musi się zdwoić i potroić, gdyż i potrzeby niepomniennie wzrastają. — W tej myśli zwraca się Zarząd Główny T. S. L. w Krakowie do narodu, do wszystkich, którzy czują i myślą po polsku, z gorącym wezwaniem, aby w dniach uroczystych świat spieszyli z pomocą Towarzystwu. W krytycznym położeniu swoim, w przededniu niemal katastrofy, której następstwem byłoby zamknięcie wszystkich szkół na kresach zachodnich, Towarzystwo Szkoły Ludowej wzywa społeczeństwo, aby zaniechało wysyłania kart noworocznych, a pieniądze w ten ofiarny sposób zaoszczędzone, oddało Zarządowi Głównemu T. S. L. na cele obrony kresów przed zalewem wrogów. Spełnijmy ten patryotyczny obowiązek wszyscy, ratujmy placówki narodowe na Śląsku, ofiarujmy grosz zaoszczędzony na T. S. L. — Wszelkie datki przyjmuje Zarząd Główny T. S. L. w Krakowie, Floryńska 15. Nazwiska ofiarodawców będą ogłoszone w dziennikach.

**Kursa rękodzielnicze i przemysłowe w Krakowie.** Na odbytej dnia 16-go grudnia 1912 r. konferencji w Wydziale krajowym, ustalono program na rok 1913 kursów rękodzielniczych i przemysłowych w całym kraju. W Krakowie postanowiono urządzić następujące kursa zawodowe: niższe kursa szycia i kroju bielizny; wyższe kursa szycia i kroju bielizny; kurs wyrobu zbytkownych krawatów; kurs kaflarski; kurs galanterii introligatorskiej; specjalny kurs introligatorski złozenia, ewentualnie wykłejek; kurs artystycznych robót metalowych; kurs krawiecki i sporządzania kostyumów; kurs instalacji gazowych i wodociągowych; kurs samodzielnego spajania metali; kurs rysunkowy dla metalowców i stolarzy; dwa kursa dla funkcjonariuszy stowarzyszeń przemysłowych. — Nadto polecono dyrekcji Instytutu popierania rękodzieł i przemysłu w Krakowie, urządzenie, o ile kredyty wystarczą, kursu lakierniczego, przedewszystkiem lakierowania gładkiego i malarstwa szyldów.

† **Ks. Jerzy Czartoryski** W ubiegły wtorek zmarł w Wiedniu książę Jerzy Czartoryski, dziedziczny członek Izby panów, długoletni poseł sejmowy.

Książę Jerzy Czartoryski, urodzony w roku 1828, odbywał studia w Wiedniu. Posłem do Sejmu został wybrany w r. 1867 i piastował ten mandat jeszcze w ubiegłej kadencji. Posłem do Rady państwa został wybrany w roku 1871 i był nim do pierwszych lat 90-tych, poczem powołany został do Izby panów. W Radzie państwa był wybitnym rzecznikiem dążeń autonomicznych i w walkach parlamentarnych zwalczał centralizm.

Zamieszczając ten krótki nekrolog, podnieść należy wielką gorliwość i patryotyzm zmarłego posła, jednego z najstarszych i najwybitniejszych członków Sejmu krajowego, od początku jego istnienia.

Część pamięci zacnego obywatela kraju i Syna Ojczyzny. Pogrzeb odbył się w sobotę w Sienawie pod Jarosławiem.

**Sprawa kawiarni „Esplanade“.** Otrzymujemy następujące pismo:

# Zivnostenská Banka

w Krakowie, Rynek 17.

kupuje i sprzedaje papiery wartościowe, jak: losy, renty, listy zastawne, akcje, obligacje. Monety zagraniczne, marki, franki, ruble, dolary. Załatwia wszelkiego rodzaju interesa bankowe.

Uskutecznia szybko zlecenia giełdowe, przekazy na miejsca kąpielowe i zagraniczne. Przyjmuje wkładki na książeczki wkładowe K 5000 wypłaca dziennie bez wypowiedzenia.

Podatek rentowy opłaca bank z własnych funduszy.



# Wojciech Gigoń

Absolwent wyższej szkoły zawodowej w Hamburgu z postępowaniem celującym, odznaczony pierwszą nagrodą miejsk. muzeum przemysłowego w Krakowie otworzył

## Artystyczny Zakład Galanteryjno-introligatorski

w Krakowie, dawniej ul. Mikołajska L. 6. obecnie ul. Bracka L. 13.

Wszelkie wyroby w zakres galanteryjno-introligatorski wchodzące, wykonywane jak najstaranniej, po cenach umiarkowanych.

Specjalność firmy: oprawy ozdobne

»Celem załatwienia sprawy, wynikłej z powodu wykonania wewnętrznego urządzenia kawiarni »Esplanade« przez firmę wiedeńską, składa p. Wołkowski wobec Komitetu obywatelskiego, wybranego na wiecu dnia 9 grudnia 1912 r., następujące oświadczenie:

»Uznając słuszność zasady, że wszelkie roboty, o ile wykonanie ich w kraju własnymi siłami jest możliwym, powinny być u nas zamawiane i wykonane — stwierdzam, że żałuję, iż przy wykonaniu przeważnej części wewnętrznego urządzenia kawiarni »Esplanade« zasada ta nie została urzeczywistniona.

»Wykluczam możliwość powtórzenia się podobnego wypadku na przyszłość, a celem załagodzenia wynikłego sporu w sposób społecznie pożyteczny, składam na rzecz Koła Pań Towarzystwa Szkoły Ludowej z przeznaczeniem na »Orłową« kwotę 250 koron, oraz na rzecz Uniwersytetu ludowego imienia Adama Mickiewicza kwotę 250 koron.

Karol Wołkowski.

Komitet obywatelski mając na względzie, że w danym wypadku zachodziły pewne okoliczności łagodzące, a daleki myślą od szkolenia panu Wołkowskiemu, przyjmuje powyższe oświadczenie do wiadomości i uznaje ze swej strony sprawę za załatwioną.

Stanisław Burzyński, Mikołaj Woroniecki.

Bolesław Jaroszewski.

**Ucielesniona historia o pszczołach, pająku i co z niej wynika** Znaną jest chyba naszym Czytelnikom owa ucielesniona historia o Pająku z Dębni, co to miód bardzo lubiał i pszczoły hodował. A były one nie takimi sympatycznymi owadami, o których tyle się słyszało anegdotek, jako o bardzo pracowitych i przebiegłych stworzonkach, ale jakieś takie napastliwe, złe i »kaśliwe«. Najniewinniej przechodzących sąsiadów napadały i dotkliwie kłuły żądłkami. Dziwili się ludzie, skąd w takich małych owadach tyle się złości nabrało. Znałby kiwali głowami i mówili: Ha! w takiej wychowanej szkole.

Dość, że sąsiedzi, którzy niebaczni na »niebezpieczeństwo pszczelne« przechodzili w bliskości »dołów« Pajaka, narażali się na to, iż śmiałość swą opłacali dłuższem leżeniem w łożku, sprowadzaniem lekarzy, kupowaniem medykamentów.

A kiedy było już tej swawoli pszczoł Pajaka za dużo, wniesiono skargę do magistratu krakowskiego, aby nakazał Pajakowi pszczoły usunąć. Ze jednak Pajak jest z najświętszego przekonania ludowcem i stojąc »wiernie« przy sztandarze tego stronnictwa względnie przy grubo zachwianym jego »filarze«, chciał się zabawić w agraryusza, rozporządzenie magistratu schował do kieszeni, a wniósł rekurs do komisji rekursowej miasta w przypuszczeniu, że będąc sam członkiem tejże komisji, potrafi tak omotać innych radnych, iż ci zniósą rozporządzenie magistratu. Chodził tedy od mieszkania jednego radnego do drugiego i motał a motał. Ale omotać to było za słabe, bo komisja jednogłośnie rekurs odpaliła.

Ale Pajak nie w ciemni bity. Wszak nie darmo przy wojsku służył, był kapralem, czy nawet wyższą szarżą, został »manipulą« przy kolei i urzędował na podstryszu.

Wnosi rekurs — o dziwo! — do Wydziału krajowego. — A ta zacna nasza magistratura krajo-

wa urzędująca od Krakowa w odległości przeszło 300 kilometrów, nie zorientowała się w sytuacji i po wiedziała Pajakowi do ucha, że Dębni to wieś i że mu wolno trzymać nie tylko pszczoły, ale wołu, osła i inne zwierzęta, »które jego są«. Zapomniał bowiem sobie Wydział Krajowy o tym tylko »drobiazgu«, że utworzono przed laty Wielki Kraków i że Dębni to nie wieś, ale jedna z najpiękniejszych dzielnic Krakowa.

O tym »drobiazgu« nie zapomniał jednak sąd krakowski i sędzia wyrokujący, który w ubiegły tydzień po rozpatrzeniu wniesionej w tej sprawie skargi, skazał Pajaka na zapłacenie jednemu z poszkodowanych kosztów procesu, leczenia i na usunięcie pszczoł. Dodał nadto, że gdyby w przeciągu oznaczonego terminu tego nie uczynił, usunięcie pszczoł nastąpi w drodze przymusowej.

Na takie »dictum« posmutniał Pajak; żał mu się zrobiło swoich wychowanków, z którymi musiał się pożegnać i tych »słodkości«. W strapieniu tem wodzi teraz codziennie na Dębni przyjaciele swego Kosobuckiego i razem z nim zastanawiają się nad tem czyby w tej sprawie nie należało wystąpić deputacyi z ramienia Koła mieszczańskiego conajmniej do parlamentu.

A Piotr na podobno wielką ochotę i do jazdy i do reprezentacyi...

**Kostiumówka handlowców** urządzić się mająca przez »Krajowy Związek współpracowników handlowych w Krakowie« odbędzie się dnia 4-go stycznia 1913 roku, w sali Resursy urzędniczej (Hotel Saski). Bliższe szczegóły w afiszach. Zaproszenia wydaje Komitet w lokalu własnym: Rynek gł. 5, II. p., schody 2-gie, ubikacja I. 13.

**Z teatru „Nowości“.** Na program teatru »Nowości«, który trwa od 25 do 31 b. m., składa się arcywesoła operetka Falla p. t. »Wesoła stacya czyli Zuzanna w kłopotcie« z udziałem wszystkich sił operetkowych teatru tudzież p. Pol-Dolińskiego, który odtańczy kozaka rosyjskiego.

W części kabaretowej wystąpią: Feliks Sydor, Stanisława Karbowska, Kiwdul Talajner z nowym humorystycznym repertuarem a nadto Mlle d'Altide, primaballerima opery królewskiej w Brukseli.

W części dalszej komiczne sceny z restauracyi londyńskiej wykonają Lona-Leonardi a pantomimę taneczną Erna i Hugo. Nadto odbędzie się krakowski konkurs europejskich śpiewaków. (Giovanni, Dalbaredo, Lucci, Renard, Pallini i Rosenzweig ze Lwowa).

Program ten nader urozmaicony cieszy się liczną frekwencyą publiczności.

**Dyrekcya Teatru „Apollo“** donosi, iż na ogólne żądanie P. T. Publiczności, przedstawienie rozpoczynać się będzie od dnia 25 grudnia 1912 r., o godzinie 8 wieczorem.

Na wieczór Sylwestrowy przygotowuje Dyrekcya bardzo urozmaicony program. W wieczorze weźmie udział również dyrektor teatru p. Benke.

~~~~~

**Wszystkich Przyjaciół naszego oisma prosimy, aby w lokalach publicznych, restauracyach, kawiarniach i mleczarniach żądali „Tygodnika mieszczańskiego“.**

## Korespondencye.

Krzeszowice.

W naszym, nieobfitym w artystyczne przejawy zyciu codziennym prowincyi, niezapomnianym ewenementem była uroczystość listopadowa, urządzona staraniem tutejszego kasyna w ubiegłą sobotę. — Rano, dnia tego odbyło się uroczyste nabożeństwo w kościele parafialnym, za spokój dusz bohaterów poległych w powstaniu, zaś wieczorem, uroczysty obchód w odświętnie przystrojonej zielenią i kwiatami sali kasynowej.

Do uświetnienia wieczoru wezwano krakowskie siły art., z prof. Stanisławem Bursą na czele, śpiewakiem, który w Krzeszowicach zdobył sobie mir, oraz sympatyę kilkakrotnymi występami. Ceniony śpiewak wystąpił z szeregiem pieśni, wykonując je z tą precyzją, oraz dystynkcyą, które zjednały mu u nas i w kraju całym, sławę nie doścignionego wykonawcy pieśni polskich, oraz pieśniarza z Bożej łaski. Prof. St. Bursa odśpiewał pieśni Guniewicza, Paderewskiego, Cyrbesa, Nie wiadomskiego, Karłowicza i t. d., z tem zawsze podziwianem mistrzostwem, oraz artystycznym oddaniem, którem podbija słuchaczy — ujmując miękkością miłego i świeżego głosu, którym włada doskonale.

Oprócz pieśni, przywiózł nam ceniony śpiewak krakowski, grono swych uczni, których po pisy ożywiły wieczór, wypełniając poważną część programu. Z tych P. Brunona Hellerówna, mezzosoprantka, o pięknym i zarazem obiecującym głosie, odśpiewała z muzykalnością, bardzo poprawnie Żeleńskiego »Czarną sukienkę«. Galla »O zmroku«, dodając pieśń nieznanego autora francuskiego nad program. — W kwartecie zaś solowym, w którym partycję tenorową wykonał sam prof. Bursa, śpiewała oprócz p. Hellerówny, p. W. Łatkówna, sopran, o prześlicznym, ujmującym bogactwem barw dźwięku, oraz p. Doelli bas, o głosie jej drnym, silnym.

Zespół ten wykonał przepięknie utwory Nie wiadomskiego i Mikulego, zbierając oklaski, z których część przeważna przypadła w udziale wytwornej akompaniatorce, profesorowej Maryi Bursowej.

Popisy instrumentalne, reprezentowane były przez doskonałą pianistkę, p. Bauknechtową, której wykonanie utworu przyniosło żywe uznanie ze strony audytoryum oraz skrzypka p. Petersa, który pełen werwy i temperamentu, grał z wielkiem ożywieniem, przy akompaniamencie p. Bauknechtowej.

Obojga doskonałych artystów spotkały zasłużone oklaski. — Deklamował bardzo pięknie pan H. Dąbrowski, zaś słowo wstępne wypowiedział w zastępstwie nieobecne prof. Dr. T. Grabowskiego, prezes kasyna p. Ślągurski.

Nastroj wieczorku poważny, a zarazem artystyczny, pozostanie na długo w pamięci licznie zebranej inteligencji krzeszowickiej.

Preb.

## Z dziedziny wynalazków.

### Największa na świecie lokomotywa.

Rzecz konstrukcji lokomotyw postępuje szybkim krokiem, zwłaszcza od roku 1852. Maszyny te wciąż zwiększają swoje rozmiary i siłę pociągową. Budowane w latach ostatnich są w porównaniu z poprzedniczkami istnymi mamutami. W roku ubiegłym zbudowano w Ameryce lokomotywę pociągu pospieszego o 8 osiach, a więc posiadającą 16 kół. Gdy długość lokomotywy z roku 1852 wynosiła tylko 8 metrów, długość maszyny amerykańskiej, bez tendra, wynosi 20 metrów. Główną jej część składową tworzy długi kocioł, co jest rzeczą łatwo zrozumiałą, gdy się rozważy, że rozwija ona siłę aż 2.500 koni. Na jedną godzinę siły konia potrzebuje lokomotywa prawie 8 kilogramów pary, zatem kocioł musi 8 kilogramów wody przemienić w parę. Arzeto dla siły 2.500 koni w jednej godzinie potrzeba 20.000 kilogr. wody, a jeżeli maszyna pracuje przez 3 godziny bez przerwy, zużywa wówczas 60.000 kilogramów wody, to jest 60 metrów sześciennych. W kotle tej lokomotywy można przez spalenie 1 kilogr. wody w parę. Zatem podczas trzygodzinnej jazdy trzeba spalić 7500 kilogr. węgla czyli, że tender musiałby zabrać ze sobą 70.000 kilogr. wody i węgla. Rozumie się, że tutaj trzeba sobie umieć radzić i w drodze uzupełniać wyczerpujące zapasy.

Lokomotywa opisana posiada 3 potężne cylindry, z których każdy za pomocą sprzęgu, łączy się z czterema kołami. Komin jej i trzy kołpaki parowe są bardzo niskie, kocioł bowiem ma tak wielkie wymiary, że wszystko, co nad nim się znajduje, musi być znacznie obcięty, by jeszcze zachować profil normalny i przejść szczęśliwie pod mostami, albo przez tunele. Ze komin tutaj jest niski, nic w tem niema dziwnego, bo on sam nie potrzebuje ciągnąć, gdyż urządzone w nim silne miechy parowe, wraz z wydobywającą się podczas jazdy parą, wywołują taki przewiew, iż węgiel na rusztach spala się jasnym, białym żarem. Olbrzymia ta maszyna pędzi szybciej, niż najszybszy koń wyścigowy.

Nie jest ona jednak już największa, gdyż w roku bieżącym zbudowano, również w Ameryce, znacznie większych rozmiarów, przewyższającą długością i wysokością, wszystkie jakie dotychczas się ukazały. Oczywiście, że szybkością również przewyższa wszystkie istniejące. Przy jej budowie nie liczonego się z wysokością, gdy będzie ciągnęła wagony przez obszar, na którym niema tunelów, a mianowicie przez linie Delaware-Hudson. Wnętrze tego olbrzymiego kotła mogłoby służyć za salę tańca znacznej liczby par. Rozmiary maszyny uwidatniają się wyraźniej, gdy zwrócimy uwagę na jej cylindry. Wiadomo że średnica cylindra lokomotywy stanowi miarę jej działalności; im większa jest średnica tem więcej maszyna wytwarza parę. Otóż w każdym z tych cylindrów może sobie

usiąść człowiek dorosły zupełnie wygodnie; ciśnienie zatem pary, wywierane na powierzchnię olbrzymiego tłoka, wypełniającego cylinder, musi być oczywiście nadzwyczajne. Maszyna ta posiada 4 takie cylindry i 16 kół, wytwarza siłę 26.000 koni. może zatem poruszać pociąg ważący 7500 tonn (tonna — 1000 kilogr.). Jeżeli weźmiemy pod uwagę, że największe parowce, jakie dotychczas zbudowano, mają wagę od 20.000 do 25.000 tonn, to będziemy mieli pojęcie, jaką siłę wytwarza opisywana lokomotywa. Waga poruszanego przez nią pociągu równa się przeszło 1—3 wagi tak wielkiego parowca przebiegającego Atlantyk, jak »Augusta Wiktorya« lub »Ks. Cecylia«.

Lokomotywa zabiera 14 tonn (14.000 kilogr.) węgla i 33.000 litrów wody. Ogólna jej waga wynosi 21.000 kilogramów. Została ona zbudowana na próbie. Jeżeli próba wypadnie pomyślnie amerykańskie przedsiębiorstwo kolejowe zbuduje jeszcze 6 takich olbrzymów i zarabiać będzie przy ich pomocy miliony.

Nadmienić trzeba, że na linii Delaware-Hudson znajdują się góry znacznej wysokości, na które pociągi muszą się wspinać i następnie spuszczać się z nich w doliny. Przy olbrzymiej wadze pociągu, podróz taka przedstawiałaby groźne niebezpieczeństwo, które jednak usuwają silne hamulce, pozwalające bardzo dokładnie i pewnie regulować szybkość pociągu podczas przebywania gór i dolin.



# KASA KREDYTOWA RĘKODZIELNIKÓW I PRZEMYSŁOWCÓW W KRAKOWIE

Słowarzyszenie zarejestrowane z ograniczoną poręką

mieści się przy

FILII AKCYJNEGO BANKU ZWIĄZKOWEGO

Ulica Wiślna L. 4 parter.

Telefon 1191.

Kasa przyjmuje wkładki na 5% i oprocentowuje je zaraz od dnia złożenia. — Udziela Rękodzielnikom i Przemysłowcom pożyczek wekslowych i na bieżący rachunek.

Godziny urzędowe od 9—1-szej przedpołudniem i od 3—5-tej popołudniu.

Cenzury odbywają się trzy razy tygodniowo w Klubie rękodzielniczo-mieszczańskim (ul. św. Krzyża 1.57).



## PRIMUSY

org. szwedzkie

Nr. 30 0  
Kor. 8.50 9.50

Nr. 1  
Kor. 10.30



## KARNISZE

całe mosiężne

długości 170 cm. Kor. 3.60



## MASZYNKI DO WŁOSÓW

z dwoma grzebieniami  
Nr. 1 2  
Kor. 3.80 4.80

## MASZYNKI

do golenia

Nr. 1  
z 2 ostrzami Kor. 1.10  
Nr. 2  
z 6 ostrzami Kor. 2.30  
Nr. 4  
z 6 ostrzami w kasetce  
Kor. 4.50



poleca **B. GRESCHLER, Kraków, Grodzka 43.**

**SKŁAD TOWARÓW ŻELAZNYCH I STAŁOWYCH**  
Cenniki ilustr. darmo i oplatnie.

# BANK PRZEMYSŁOWY

dla Królestwa Galicyi i Lodomerji z Wielkiem Księstwem Krakowskiem.

**KRAKOW, RYNEK 15. ODDZIAŁ TOWAROWY TELEFON 92 i 2375.**

Wyłączne zastępstwo sprzedaży **WĘGLA**  
z kopalń krajowych;

Wyłączne zastępstwo sprzedaży **CEMENTU**  
z fabryki Górka w Sierszy;



Wyłączne zastępstwo sprzedaży **SZAMOTY**  
z pierwszej gal. fabr. wyrob. kamionkowych i szamotowych w Skawinie  
Zastępstwo sprzedaży pierwszorzędných marek **WĘGLA**  
z kopalń górnośląskich.

poleca: **WĘGIEL** doborowej jakości, **CEMENT** oraz **SZAMOTY**.

Wszystkich  
Prenumeratorów  
i  
Czytelników  
prosimy o popieranie  
tych

**FIRM**  
które się w naszym  
PISMIE  
OGŁASZAJĄ.

## Zakład pogrzebowy J. Horak

odznaczony z o m medalem i wielkim krzyżem.

Telefon Nr. 248.

Kraków, ul. Mikołajska L. 14.

Telefon Nr. 248

urządza pogrzeby do najwspanialszych, sprowadza i wysyła zwłoki, do wszystkich krajów Europy, posiada największy skład trumien metalowych, wyrób trumien dębowych i innych wybór w'enców, szarf etc., groby murowane na sprzedaż, przeprowadza ekshumacje itp.

Szybka rzetelna obsługa.

Ceny umiarkowane.

Donoszę Szan. P. T. Publiczności, że objąłem we własny zarząd  
**Restaurację Hotelu pod Różą**  
róg ul. Floryańskiej i św. Tomasza  
w lokalu świeżo odnowionym, otwartym do godziny 2 w nocy.

Kuchnia smaczna, higienicznie urządzona, przyjmuje zamówienia na zebrania towarzyskie, wieczorki i wesela, oraz wydaje obiady w abonamencie do domów. Potrawy sporządzone na świeżym maśle. Piwo okocimskie i pilzneńskie. — Wina krajowe i zagraniczne.

Salon na piętrze do dyspozycji większych zebrań towarzyskich.  
Polecam się łaskawym względem P. T. Publiczności

Z wysokim poważaniem **Feliks Kurcz.**



**SPECYALNY ZAKŁAD DLA MASAŻU**  
ręcznego, wibracyjnego, kosmetycznego  
i elektryzacji  
**SŁUCHACZA MEDYCYNY**

**Stanisława KRUSZYŃSKIEGO**  
W KRAKOWIE, ULICA KARMELICKA L. 30 I. p.

Godziny ordynacyjne od 3—6 popołudniu  
**DLA UBOGICH DARMO**  
od godziny 6-tej do 7-mej wieczorem.

Naczelnny redaktor „Tygodnika mieszczańskiego” przyjmuje strony w Klubie rękodzielniczo-mieszczańskim (ul. św. Krzyża 1. 7) codziennie od godziny 10 do 12 w południe i od 3 do 4 po południu. W tym też czasie należy się zgłaszać z wszelkimi sprawami, dotyczącymi części redakcyjnej pisma.

Administracja przyjmuje ogłoszenia, przedpłatę i zamówienia, tudzież załatwia rachunki od godz. 9—12 rano i od 3—6 wieczorem.

**: Krakowska drożdżarnia :  
R. Drillera w Krakowie**

wysyła codziennie, świeże drożdże gwarantowane czyste, spirytusowe bez żadnych domieszek, do każdej stacji kolejowej lub urzędu pocztowego, każdą ilość po nader umiarkowanych cenach. Obsługa rzetelna, staranna i najskrupulatniejsza. Gwarantuje się za bardzo trwałą, i wysoką siłę fermentacyjną (popędową). Jedna próba przekona. Telefon Nr. 2011/II.

Pierwszorzędny

**Zakład krawiecki  
ANTONIEGO KADŁUCZKI**

w Krakowie, ulica Grodzka L. 35

wykonuje ubrania męskie według najnowszej mody po cenach umiarkowanych z własnego lub powierzzonego materiału.

Dom komisowy i spedycyjny

oraz

= Zakład przewozu mebli =

pod firmą

**L. Zawadzki & J. Bulicz**

w Krakowie, ul. Bracka 5. Tel. 2460.

Wykonuje wszelkie spedycje kolejowe, oclenie przesyłek, przewozy mebli w mieście i na prowincji patentowymi wozami, przyjmuje na przechowanie urządzenia domowe.

KRAKOWSKA  
**FABRYKA SZCZOTEK I PENDZLI**

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Zwierzyniec, ul. Kościuszki L. 40.

Telefon Nr. 488.

Jedyna polska fabryka w Austrii wyrabia i sprzedaje wszelkie gatunki szczotek i pendzli. — Na życzenie dostawa do domów. — Sprzedaż hurtowna i drobiazgowa po cenach fabrycznych.

**AKWIZYTORA**  
zdolnego i sumiennego

poszukuje się do **wyrobionego i dobrze prosperującego pisma** na bardzo **korzystnych warunkach**.

Zgłoszenia przyjmuje Administracja „Tygodnika Mieszczańskiego” w Krakowie ul. św. Krzyża 1 7, (na parterze).

Elektro-motorowa

**Fabryka wyrobów masarskich  
ANDRZEJA RÓŻYCKIEGO**

w Krakowie, ul. Sławkowska L. 22.

poleca: znakomite szynki z młodej trzody, w borową mieszaninę, słoninę i smalec polski.

Wysyłki skutecznie odwrotnie.



**Amerykańskie  
urządzenia biurowe  
marki „ARBOR“**

przewyższające co do jakości i przystępnej ceny absolutnie każdy towar konkurencyjny, dostarcza generalny zastępca na Galicyę:

**„Argus“**, Kraków,  
Fioryńska 47. Tel. 1408

**Rękodzielnicy !**

Rozszerzajcie

„Tygodnik

Mieszczański“!

**Józef Bujas**

konc. majster murarski

przyjmuje roboty budowlane z materiałem i bez oraz wykonywanie planów, kosztorysów etc.

Nowa wieś, ul. Ogrodowa L. 14.

**Pracownia bandaży Zofii Węgrzynowicz**

W KRAKOWIE

wyłącznie dla pań i dzieci Grodzka 9 — — Grodzka 9

**Garderoaby**

dziecinna dla panienek do lat 16, dla chłopców do lat 14, kapturki, kapelusze, ponczochoy, skarpetki, bieliznę, trykotarze i całe wyprawki dla niemowląt poleca

**Franciszek Martin** Kraków, Rynek gł. 12

**Pracownia sukien**

**„WANDA“**

i kostyumów damskich : Kraków, ul. Karmelicka 14, II piętro

wykonuje wszelkie zamówienia z własnych i powierzonych materiałów po cenach przystępnych.  
krój angielski i francuski.  
(NAUKA KROJU I SZYCIA)